



A TEREX BRAND

Manuel de l'opérateur

Plage de numéros de série

Z-45/25
Z-45/25J

IC Power

à partir de Z452513A-47001

ANSI/CSA
North America
South America
Asia

avec
consignes
d'entretien

Fifth Edition
Fourth Printing
Part No. 218568FR

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

Sécurité générale

114390

⚠ DANGER															
	<p>Electrocution Hazard Death or injury can result from contacting electric power lines. Always contact the electric power line owner. The electric power shall be disconnected or the power lines moved or insulated before machine operations begin.</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">114390 A</p>														
<p>Maintain required clearance.</p> <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th>Line Voltage</th> <th>Required Clearance</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>0 to 50KV</td> <td>10 ft 3.0 m</td> </tr> <tr> <td>50 to 200KV</td> <td>15 ft 4.6 m</td> </tr> <tr> <td>200 to 350KV</td> <td>20 ft 6.1 m</td> </tr> <tr> <td>350 to 500KV</td> <td>25 ft 7.6 m</td> </tr> <tr> <td>500 to 750KV</td> <td>35 ft 10.6 m</td> </tr> <tr> <td>750 to 1000KV</td> <td>45 ft 13.7 m</td> </tr> </tbody> </table>		Line Voltage	Required Clearance	0 to 50KV	10 ft 3.0 m	50 to 200KV	15 ft 4.6 m	200 to 350KV	20 ft 6.1 m	350 to 500KV	25 ft 7.6 m	500 to 750KV	35 ft 10.6 m	750 to 1000KV	45 ft 13.7 m
Line Voltage	Required Clearance														
0 to 50KV	10 ft 3.0 m														
50 to 200KV	15 ft 4.6 m														
200 to 350KV	20 ft 6.1 m														
350 to 500KV	25 ft 7.6 m														
500 to 750KV	35 ft 10.6 m														
750 to 1000KV	45 ft 13.7 m														

31060

⚠ DANGER	
	<p>Tip-over Hazard Altering or disabling limit switches can result in machine tip-over. Machine tip-over will result in death or serious injury.</p>
	<p>Do not alter or disable limit switch(s).</p> <p style="text-align: right; font-size: small;">31060 C</p>

218857

⚠ DANGER	
	<p>Tip-over Hazard Failure to replace tires with tires of same specification will result in death or serious injury.</p>
	<p>Tires are critical to machine stability. Do not replace original factory-installed tires with tires of different specification or ply rating.</p>
<p>RT Tires Tire size: 315/55D20 minimum 12 ply Air-filled Tire Pressure: 60 psi / 4.1 bar Wheel Lug Torque Dry: 125 ft-lbs / 169 Nm Lubricated: 94 ft-lbs / 127 Nm</p> <p style="text-align: right; font-size: x-small;">218857 A</p>	

218558

⚠ DANGER	
	<p>Tip-over Hazard Failure to replace tires with tires of same specification will result in death or serious injury.</p>
	<p>Tires are critical to machine stability. Do not replace original factory-installed tires with tires of different specification or ply rating.</p>
<p>High-Flotation Tires Tire size: 33/16LL500 minimum 10 ply Air-filled Tire Pressure: 38 psi / 2.6 bar Wheel Lug Torque Dry: 125 ft-lbs / 169 Nm Lubricated: 94 ft-lbs / 127 Nm</p> <p style="text-align: right; font-size: x-small;">218558 A</p>	

219484

⚠ DANGER	
	<p>Tip-over Hazard Do not use air-filled tires.</p>
	<p>This machine is equipped with foam-filled tires. Wheel weight and proper counterweight configuration are critical to stability.</p>
<p>RT Tires Tire size: 315/55D20 minimum 12 ply Foam-Filled Tire, Minimum New Weight: 290 lbs / 131 kg Wheel Lug Torque Dry: 125 ft-lbs / 169 Nm Lubricated: 94 ft-lbs / 127 Nm</p> <p style="text-align: right; font-size: x-small;">219484 A</p>	

31788

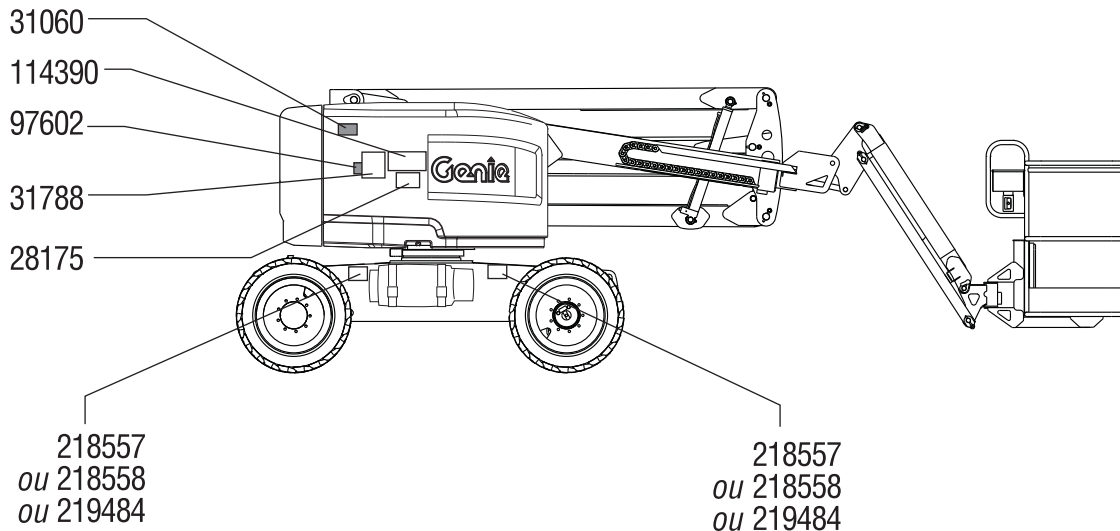
⚠ DANGER	
	<p>Explosion / Burn Hazard Emission of explosive gases or contact with corrosive acid will cause death, burns or blindness.</p>
	<p>Keep all open flames and sparks away. Wear personal protective equipment, including face shield, gloves and long sleeve shirt. READ MANUALS Read all manuals prior to operation. DO NOT OPERATE equipment if you do not understand the information in the manuals. Consult your supervisor, the owner or the manufacturer.</p> <p style="text-align: right; font-size: x-small;">31788</p>

28175

⚠ WARNING	
<p>Compartment access is restricted. Contact with components under any cover may result in serious injury.</p>	<p>Only trained maintenance personnel should access compartments. Access by operator is only advised when performing Pre-operation Inspection. All compartments must remain closed and secured during operation.</p>
28175 B	

97602

⚠ WARNING	
<p>Explosion Hazard Death or serious injury can result from the use of ether or other high energy starting aids.</p>	<p>Do not use ether or other high energy starting aids on machines equipped with glow plugs or grid heater.</p>
97602 C	



Sécurité de la zone de travail

▲ Risque de blessures corporelles

Toujours utiliser la machine dans un endroit bien ventilé pour éviter toute intoxication au monoxyde de carbone.

Ne pas utiliser la machine en cas de fuite d'huile du circuit hydraulique ou pneumatique. Une fuite peut traverser ou brûler la peau.

Tout contact inapproprié avec des éléments situés sous un capot peut causer des blessures graves. Seul du personnel d'entretien formé doit accéder à ces compartiments. L'accès par un opérateur est conseillé uniquement dans le cadre du contrôle avant mise en route. Tous les compartiments doivent rester fermés et verrouillés pendant le fonctionnement de la machine.

▲ Risques d'explosion et d'incendie

Ne pas démarrer le moteur si l'on détecte une odeur ou une trace de GPL, d'essence, de diesel ou d'autres substances explosives.

Ne pas faire le plein pendant que le moteur est en marche.

Faire le plein et charger la batterie uniquement dans un endroit aéré et bien ventilé, à l'écart de toute étincelle, flamme ou cigarette.

Ne pas utiliser la machine ni charger les batteries dans des endroits dangereux, ni dans des endroits susceptibles de renfermer des vapeurs ou des particules inflammables, voire explosives.

Ne pas vaporiser d'éther dans des moteurs équipés de bougies de préchauffage.

▲ Risques liés à l'utilisation d'une machine endommagée

Ne pas utiliser une machine endommagée ou défectueuse.

Effectuer un contrôle approfondi de la machine avant sa mise en route et tester toutes les fonctions avant chaque journée de travail. Signaler et mettre immédiatement hors service toute machine endommagée ou défectueuse.

S'assurer que l'entretien a été complètement effectué, comme indiqué dans ce manuel et le manuel d'entretien Genie correspondant.

S'assurer que tous les autocollants sont en place et lisibles.

S'assurer que les manuels de l'opérateur, de sécurité et des responsabilités sont complets, lisibles et qu'ils se trouvent dans la machine.

▲ Risques d'endommagement des composants

Ne pas utiliser de batterie ou de chargeur de plus de 12V pour démarrer le moteur à l'aide de câbles volants.

Ne pas utiliser la machine comme masse pour effectuer des soudures.

Ne pas utiliser la machine dans des endroits pouvant présenter des champs magnétiques extrêmement élevés.

Commandes

- 12 Bouton rouge d'arrêt d'urgence
Enfoncer le bouton rouge d'arrêt d'urgence en position d'arrêt pour arrêter toutes les fonctions et éteindre le moteur. Tirer le bouton rouge d'arrêt d'urgence en position de marche pour utiliser la machine.
- 13 Manette de contrôle bidirectionnelle à action proportionnelle pour fonctions de translation et de direction
OU Manette de contrôle proportionnelle pour fonction de translation et interrupteur au pouce pour fonction de direction.
Déplacer la manette de contrôle dans la direction indiquée par la flèche bleue sur le panneau de commandes pour faire avancer la machine. Déplacer la manette de contrôle dans la direction indiquée par la flèche jaune pour faire reculer la machine. Déplacer la manette de contrôle dans la direction indiquée par le triangle bleu pour diriger la machine à gauche. Déplacer la manette de contrôle dans la direction indiquée par le triangle jaune pour diriger la machine à droite.
OU
Déplacer la manette de contrôle dans la direction indiquée par la flèche bleue sur le panneau de commandes pour faire avancer la machine. Déplacer la manette de contrôle dans la direction indiquée par la flèche jaune pour faire reculer la machine. Appuyer sur le côté gauche de l'interrupteur au pouce pour diriger la machine à gauche. Appuyer sur le côté droit de l'interrupteur au pouce pour diriger la machine à droite.
- 14 Témoin de validation de translation
Le témoin allumé indique que la flèche a dépassé l'une des roues non directrices et que la fonction de translation est désactivée.
- 15 Interrupteur de validation de translation
Pour déplacer la machine lorsque le témoin de validation de translation est allumé, maintenir l'inverseur de validation de translation dans un sens ou dans l'autre et sortir lentement la manette de contrôle de translation de la position centrale. Ne pas oublier qu'il est possible que la machine se déplace dans le sens opposé à celui des commandes de translation et de direction.
- 16 Modèles diesel : interrupteur des bougies de préchauffage
Maintenir l'interrupteur des bougies de préchauffage dans un sens ou dans l'autre pendant 3 à 5 secondes.
Sur les modèles avec écran à cristaux liquides, le témoin allumé indique que les bougies de préchauffage sont allumées. Démarrer le moteur lorsque le témoin s'éteint.
- 17 Sélecteur de régime moteur
Placer le sélecteur de régime moteur en position Tortue pour sélectionner le grand ralenti activé par l'interrupteur au pied.
Placer le sélecteur de régime moteur en position Lièvre pour sélectionner le ralenti accéléré activé par l'interrupteur au pied.
- 18 Interrupteur de démarrage du moteur
Positionner l'interrupteur de démarrage du moteur dans un sens ou dans l'autre pour démarrer le moteur.
- 19 Modèles avec écran à cristaux liquides : témoin d'arrêt du moteur
Le témoin allumé indique que le moteur est arrêté. Contacter le personnel d'entretien.

Inspections



Ne pas utiliser :

- Sans avoir pris connaissance et sans appliquer les principes d'utilisation de la machine en toute sécurité contenus dans le présent manuel de l'opérateur.
 - 1 Éviter toute situation à risque.
 - 2 Toujours effectuer un contrôle avant mise en route.
 - 3 Toujours tester les fonctions avant utilisation.
 - 4 Inspecter le lieu de travail.**

Prendre connaissance du contrôle du lieu de travail et s'assurer de le comprendre avant de passer à la section suivante.

- 5 N'utiliser la machine que pour les applications pour lesquelles elle a été conçue.

Contrôle du lieu de travail – principes fondamentaux

Le contrôle du lieu de travail permet à l'opérateur de déterminer si l'endroit se prête à une utilisation de la machine en toute sécurité. Il doit être effectué par l'opérateur avant que la machine ne soit amenée sur le lieu de travail.

Il appartient à l'opérateur de prendre connaissance des risques potentiels liés au lieu de travail et de s'en souvenir, puis de faire en sorte de les éviter lors de la conduite, du réglage et de l'utilisation de la machine.

Contrôle du lieu de travail

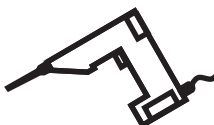
Tenir compte des situations à risque suivantes et les éviter :

- dévers ou trous ;
- bosses, obstacles sur le sol ou débris ;
- surfaces pentues ;
- surfaces instables ou glissantes ;
- obstacles en hauteur et conducteurs à haute tension ;
- endroits dangereux ;
- sol insuffisamment ferme pour résister à toutes les forces de charge imposées par la machine ;
- force du vent et conditions météorologiques ;
- présence de personnel non autorisé ;
- autres situations à risque potentielles.

Instructions d'utilisation

Générateur (le cas échéant)

Pour démarrer le générateur, placer l'inverseur du générateur en position de marche.



Brancher l'outil électrique dans la sortie du disjoncteur différentiel de la nacelle.

Pour désactiver le générateur, placer l'inverseur du générateur en position d'arrêt.

Remarque : les fonctions de la machine ne sont activées que lorsque le générateur s'arrête et que l'interrupteur au pied est enfoncé. Lorsque l'interrupteur au pied est enfoncé, le générateur s'arrête et les fonctions de la machine sont activées.

Témoin de machine inclinée



Le témoin allumé indique que la machine est inclinée. L'alarme de dévers retentit lorsque ce témoin est allumé. Placer la machine sur une surface ferme et plane.

Sélecteur de régime moteur

Lorsque l'interrupteur au pied n'est pas enfoncé, le moteur fonctionne au ralenti minimum.

- Symbole Tortue : grand ralenti activé par l'interrupteur au pied
- Symbole Lièvre : ralenti accéléré activé par l'interrupteur au pied



Si le grand ralenti ou le ralenti accéléré activé par l'interrupteur au pied ne fonctionne pas, contacter le personnel d'entretien dans les 24 heures.

Les réglages de ralenti activé par l'interrupteur au pied sont désactivés par certains codes de dysfonctionnement.

Témoin de contrôle du moteur



Témoin allumé et moteur arrêté : signaler la machine et la mettre hors service.

Témoin allumé et moteur toujours en marche : contacter le personnel d'entretien dans les 24 heures.

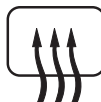
Système de protection anticollision avion (le cas échéant)



Dès que le pare-chocs de la nacelle entre en contact avec un objet, la machine s'arrête et toutes les fonctions sont désactivées.

Déplacer et maintenir l'interrupteur prioritaire de protection anticollision avion pour utiliser la machine.

Chauffage du boîtier des commandes (le cas échéant)



Pousser l'interrupteur de chauffage du boîtier des commandes vers le haut pour allumer le chauffage.

Témoin d'arrêt du moteur (le cas échéant)



Témoin allumé : signaler la machine et la mettre hors service.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL

- Thank you very much for reading the preview of the manual.
- You can download the complete manual from: www.heydownloads.com by clicking the link below



- Please note: If there is no response to CLICKING the link, please download this PDF first and then click on it.

CLICK HERE TO **DOWNLOAD** THE COMPLETE MANUAL